

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2010. október 20.

**TÖRTÉNELEM
FRANCIA NYELVEN**

**KÖZÉPSZINTŰ ÍRÁSBELI
ÉRETTSÉGI VIZSGA**

**JAVÍTÁSI-ÉRTÉKELÉSI
ÚTMUTATÓ**

**NEMZETI ERŐFORRÁS
MINISZTERIUM**

Instructions pour la correction des exercices de l'épreuve écrite

Corrigez la copie en utilisant les signes suivants, avec un stylo d'une couleur différente de celle que le candidat a utilisée.

- | | |
|--|-------|
| 1. Bonne réponse | ✓ |
| 2. Élément manquant | √ |
| 3. Élément non indispensable | [] |
| 4. Élément inutile, non pris en compte lors de l'évaluation (barrez) | ————— |
| 5. Erreur grave dans le contenu (soulignez) | ————— |
| 6. Texte incompréhensible, incohérence (soulignez) | ~~~~~ |
| 7. Style, inadéquation linguistique (soulignez) | |
| 8. Faute d'orthographe grave (soulignez) | ===== |

(Faute grave d'orthographe :

- les erreurs concernant les majuscules et les minuscules (p. ex. Rome, Széchenyi, napoléonien)
- l'absence d'accord au pluriel
- la confusion entre le participe passé se terminant par -é et les verbes en -er (p. ex. : il doit donner / il doit donné)
- les erreurs de conjugaison)

Dans les cases qui se trouvent à la fin des exercices, on trouvera à gauche le nombre maximum de points; mettez dans celle de droite le nombre total de points obtenus par le candidat.

Notez également sur la (les) copie(s) les points donnés aux différentes parties d'un exercice.

N'acceptez que les réponses approuvées par le corrigé et évaluez-les en fonction du nombre de points attribuables indiqué à chaque exercice. Les exercices, les éléments d'exercices et les types d'exercices permettant d'accepter des éléments de réponses autres que ceux indiqués par le corrigé (p. ex. des justifications) seront traités plus tard, dans les instructions détaillées pour la correction.

I. Correction et évaluation des questions du test

Le principe de base de l'évaluation est de n'accepter en tant que bons que les éléments de réponse proposés par le corrigé.

Calcul des points:

Bonne réponse /Bon élément de réponse:	0,5 ou 1 point (selon le corrigé)
Mauvaise réponse :	0 point
Réponse manquante :	0 point

0,5 point ne peut être donné qu'aux éléments d'exercices permis par le corrigé.

Le nombre de points indiqué dans le corrigé ne peut pas être divisé.

En additionnant les points des différentes parties d'un même exercice, le nombre total de points ne doit pas être arrondi, il est possible de mettre p. ex. 3,5 points.

Calcul des points des exercices se composant de plusieurs éléments:

- Si 2 points peuvent être donnés, et qu'on attend deux éléments de réponse, on mettra 1 point à chaque élément de réponse correct.
- Si 1 point peut être donné, et qu'on attend deux éléments de réponse, on mettra 0,5 point à chaque élément de réponse correct.

Dans les questions ouvertes (p. ex. aux justifications, aux interprétations de textes) toute réponse dont le contenu correspond à celui de la réponse du corrigé est acceptable. (Pour cette raison, les solutions de ces exercices commencent par « P.ex. »).

Dans les exercices qui invitent à choisir la bonne réponse parmi plusieurs propositions (p. ex. vrai ou faux), la solution ne peut pas être évaluée si le candidat a souligné ou indiqué tous les éléments de réponse. Si un exercice précise le nombre d'éléments attendus et que le candidat en écrit plus, il faut les évaluer dans l'ordre établi.

Il n'est pas possible de mettre de points supplémentaires, de dépasser le nombre maximum de points.

Il n'est pas envisageable de retirer des points en cas d'éléments de réponse erronés ou manquants.

Si la somme totale des points obtenus au test est un nombre entier, il ne faut rien faire. Si c'est un nombre décimal, il faut procéder selon la règle appliquée en mathématiques: il faut donc l'arrondir à un nombre entier (p. ex. en arrondissant 23,5 points, on obtient 24).

Les noms de personnes, les données topographiques et les notions figurant **dans les programmes du cadre** ne peuvent être acceptés qu'avec une orthographe correcte.

Accepter une réponse autre que celle indiquée par le corrigé **n'est possible qu'à titre exceptionnel**. Dans ce cas, le correcteur devra fournir une justification écrite pour expliquer sa décision.

II. Correction et évaluation des essais

1. Le choix des sujets

Trois sujets au total seront évalués:

- un sujet portant sur l'histoire universelle,
- un sujet court portant sur l'histoire de Hongrie,
- un sujet long portant sur l'histoire de Hongrie.

Les sujets portant sur l'histoire de Hongrie doivent être choisis dans deux époques différentes.

Évaluation des réponses en cas de choix incorrect des sujets

Si le candidat *a développé trois sujets*, mais que son choix a été incorrect en ce qui concerne les époques, le type d'essai etc.,

- l'essai ou les essais qu'on ne prendra pas en compte sera (seront) celui (ceux) auquel (auxquels) le candidat a obtenu le moins de points. Au total, il perdra ainsi le moins de points possible.

-
- il faut prendre en compte l'essai (les deux essais) qui correspond(ent) aux critères de choix et auquel (auxquels) le candidat a obtenu le plus de points.

Si le candidat *commence à développer plus de trois sujets*, que son choix n'est pas signalé sans ambiguïté, et si parmi les essais il y en a trois qui correspondent aux critères de choix, évaluez les essais en prenant ceux qui viennent dans l'ordre croissant et qui correspondent aux critères de choix. (p. ex. 13., 15., 18. ou 14., 15., 18.).

Si le candidat *commence à développer plus de trois sujets*, mais si parmi les essais il n'y en a pas trois qui correspondent aux critères de choix, il faut prendre en compte la/ les réponse(s) qui correspond(ent) aux critères de choix et à laquelle (auxquelles) il a atteint le plus de points.

Si le candidat commence à traiter tous les sujets mais son choix n'est pas signalé sans ambiguïté, alors selon les termes de la description de l'épreuve, les sujets n° 13., 15., et 20. seront pris en compte.

2. Évaluation des essais

Pour l'évaluation des essais, les critères déterminants sont les suivants:

- a) la **compréhension du sujet**,
- b) l'adéquation avec les critères attendus (compétences, contenus),
- c) la **structure et la précision de la langue**.

Les essais seront évalués selon le **corrigé** qui contient les critères d'évaluation et les opérations concrets, ainsi que les contenus qui peuvent y être associés.

a) Guide d'évaluation de compréhension du sujet:

En évaluant la compréhension du sujet, il faut prendre en compte

- L'identification du sujet (thème, époque): jugez si le candidat a traité le problème, le thème, l'époque donné.
- Le respect du thème, la mise en valeur de l'essentiel: jugez si le candidat s'est concentré sur le problème donné et s'il a souligné l'essentiel.
- La profondeur du contenu, le caractère détaillé de l'essai: jugez combien les constatations et les conclusions du candidat sont complexes, et si celles-ci sont importantes du point de vue du sujet.
- La complexité et l'efficacité des opérations: jugez si le candidat a utilisé les documents et s'il arrive à des constatations et à des conclusions importantes.

En évaluant les essais, il faut avant tout voir si le candidat a obtenu au moins 1 point sur les 4 ou 8 qu'on peut donner à la **compréhension du sujet**. Si non, alors le nombre final des points obtenus à cet essai ne peut être que de 0 point.

Sujets **relatifs à un problème donné** (sujets courts)

4 points peuvent être donnés si le candidat a entièrement compris le problème et l'a correctement interprété; si le développement est équilibré, logique et va à l'essentiel. Le candidat a tiré des conclusions importantes en utilisant les documents. Les constatations concrètes et générales sont équilibrées.
3 points peuvent être donnés si le candidat a entièrement compris le problème et l'a correctement interprété, mais le développement est déséquilibré ou ne va pas à l'essentiel.
2 points peuvent être donnés si le candidat n'a développé qu'une partie du problème; il utilise les documents mais sans faire de constatations importantes.
1 point peut être donné si le candidat a fait au moins une constatation qui justifie la compréhension du problème, mais la plus grande partie du développement est hors-sujet.
0 point peut être donné si le candidat a peu ou pas compris le sujet, s'il n'a pas utilisé les documents et si ses constatations s'écartent du sujet.

Sujets demandant l'**analyse d'un thème** (essais longs)

7 ou 8 points peuvent être donnés si le candidat a entièrement compris le problème et l'a correctement interprété; si le développement est bien proportionné, logique et va à l'essentiel. Le candidat a tiré des conclusions et fait des constatations majeures en utilisant les documents. La proportion des constatations concrètes et générales est équilibrée.
4 à 6 points peuvent être donnés si le candidat a entièrement compris le problème et l'a correctement interprété, mais le développement est déséquilibré ou ne va pas à l'essentiel.
2 ou 3 points peuvent être donnés si le candidat n'a développé qu'une partie du problème; il utilise les documents mais sans faire de constatations importantes.
1 point peut être donné si le candidat a fait au moins une constatation qui justifie la compréhension du problème, mais la plus grande partie du développement est hors-sujet.
0 point peut être donné si le candidat a peu ou pas compris le sujet, n'a pas utilisé les documents et ses constatations s'écartent du sujet.

b) Évaluation des opérations et du contenu

Le corrigé indique par "O" les opérations concernant l'application des compétences particulières (repérage dans le temps et dans l'espace, utilisation des documents etc.). Les contenus qui peuvent être associés à ces opérations sont indiqués par "C".

Il y a bien sûr un rapport étroit entre les deux critères d'évaluation, puisque **les opérations ne peuvent être interprétées et évaluées qu'à travers les contenus concrets.**

Dans les essais courts, relatifs à un problème donné, un ou deux contenus sont associés à une opération, tandis que dans les essais longs, demandant l'analyse d'un thème –en particulier l'identification des facteurs ayant une influence sur le cours des événements-, ce nombre s'élève à deux ou trois.

Si, dans le corrigé, un seul contenu est associé à une opération, il faut mettre **le même nombre de points** aux critères *opérations* et *contenu*. (Par exemple, dans les essais courts, pour les critères « *Repérage chronologique et spatial* », « *Utilisation des termes techniques* » et « *Utilisation des documents* » et dans les essais longs, pour les critères « *Repérage chronologique et spatial* » et « *Utilisation des termes techniques* », on ne peut mettre que 0 ou 2 ou 4 points.)

Si, dans le corrigé, plusieurs contenus sont associés à une opération, certains nombres de points ne peuvent pas être mis en raison du rapport étroit entre les deux critères d'évaluation (par exemple, dans les essais courts, pour le critère « *Identification des facteurs*

ayant une influence sur le cours des événements», on ne peut mettre ni 1 point ni 4 points; dans les essais longs, pour le critère « *Utilisation des documents*», on ne peut pas mettre 1 point ni 5 points, pour le critère « *Identification des facteurs ayant une influence sur le cours des événements* », on ne peut mettre ni 1 point ni 6 points.)

Pour évaluer les opérations particulières et les contenus particuliers, la règle générale à respecter est résumée dans les tableaux suivants:

Évaluation du critère "**Opérations**" (O)

2 points peuvent être donnés si le nombre de points donnés pour le contenu correspondant est élevé (plus de 50 % des points maximum pour le critère <i>contenu</i>)
1 point peut être donné si le candidat a atteint au moins 1 point selon le critère <i>contenu</i> et s'il n'y a pas d'erreur grave (donnée ou constatation incorrectes) dans la réponse.
0 point si le candidat a obtenu 0 point selon le critère <i>contenu</i> et s'il y a une erreur grave dans la réponse.

Les exemples (p. ex.) qui figurent parmi les éléments du contenu, signalent quels contenus peuvent être acceptés en tant que bonnes réponses. **En général, les éléments de réponse pour le contenu se composent de deux parties:** repérage chronologique et spatial et utilisation de notions générales et de termes techniques spécifiques d'une part, ainsi qu'énumération (mention, présentation) et conclusion (constatation) de l'autre. Cela implique pour l'évaluation que 1 point peut être donné si la réponse ne contient que l'un de ces éléments; 2 points peuvent être donnés si tous les deux y figurent. Dans le cas du critère *contenu*, surtout lorsqu'il s'agit d'énumérations ou de conclusions, des combinaisons correctes, autres que celles proposées par le corrigé, sont bien sûr également acceptables. Dans le cas de certains éléments du contenu, le corrigé propose plusieurs solutions correctes, en mettant "ou" entre elles; cela n'exclue pas que d'autres éléments corrects soient acceptés par le correcteur.

Évaluation du **Contenu** (C)

2 points peuvent être donnés si la réponse contient un nombre convenable de données correctes, et si l'analyse renvoie, à un niveau convenable, aux documents (à l'auteur, aux intentions, aux circonstances etc.); si le candidat mentionne plusieurs causes et conséquences caractéristiques, et/ou s'il cite des personnages historiques en rapport avec les événements.
1 point peut être donné si l'analyse contient peu de constatations et de conclusions, et celles-ci ne sont pas essentielles; si le peu de données qui y figurent ne sont pas parmi les plus caractéristiques.
0 point peut être donné s'il n'y a pas de données dans l'analyse; le candidat n'a pas traité des informations relatives au thème; la réponse contient des informations complètement fausses.

c) Évaluation du critère "Structure, précision de la langue"

Sujets relatifs à un problème donné (sujets courts)

2 points peuvent être donnés si la composition est un texte bien rédigé, construit de phrases compréhensibles, sans fautes d'orthographe graves.
1 point peut être donné s'il y a plusieurs fautes stylistiques et plusieurs fautes d'orthographe graves.
0 point peut être donné si la réponse n'est autre qu'un plan composé de mots, et s'il n'y a pas de phrases constituant un texte cohérent.

Sujets demandant l'analyse d'un thème (essais longs)

7 ou 8 points peuvent être donnés si la composition est un texte cohérent construit de phrases compréhensibles, à la structure claire, si elle respecte les proportions du développement, si le candidat a fait des constatations nuancées et complexes, et s'il n'y a pas de fautes de grammaire ou d'orthographe.
4 à 6 points peuvent être donnés si le texte se compose de phrases compréhensibles, mais s'il est rédigé de façon disproportionnée, ou si quelques-unes des constatations sont simplifiées et superficielles, et s'il y a quelques fautes de langue sans gravité.
2 ou 3 points peuvent être donnés si le texte est composé de phrases compréhensibles mais qu'il est mal rédigé, déséquilibré ou incomplet (p. ex. absence d'introduction, de développement ou de conclusion). Les constatations sont simplifiées et superficielles, et il y a des fautes de langue.
1 point peut être donné si la réponse est composée de phrases, mais qui n'ont presque pas de rapports (linguistiques ou sur le plan du contenu) entre elles. Il y a des fautes graves de langue et d'orthographe.
0 point peut être donné si la réponse n'est autre qu'une sorte de plan composé de mots.

3. La longueur des essais

Savoir adapter la longueur de sa réponse à la place prévue à cet effet est une compétence importante pour la rédaction de textes. Cependant, le développement d'une idée, commencé sur le pointillé, peut être terminé et pris en compte lors de l'évaluation lorsque c'est justifié. Ce dépassement toléré représente environ 2 ou 3 lignes dans les essais courts, et environ 4 ou 5 lignes dans les essais longs.

4. Déroulement proposé pour l'évaluation des essais

1. Étudiez le corrigé des sujets.
2. Observez les critères d'évaluation.
3. Vérifiez la pertinence du choix de sujets du candidat.
4. Lisez au moins deux fois la réponse du candidat.
5. En fonction des éléments figurant dans le corrigé, mettez le nombre de points obtenus selon chaque critère.
6. Calculez le nombre total de points, et convertissez-le en *points pour l'épreuve* en utilisant le coefficient (**0, 5**).
7. **N'arrondissez pas** les résultats de chaque sujet.

8. Calculez la somme totale des *points pour l'épreuve* obtenus aux trois essais. Si ce total

- est un nombre entier, il ne faut rien faire ;
- est un nombre décimal, il faut procéder selon la règle appliquée en mathématiques: il faut donc l'arrondir à un nombre entier (p. ex. en arrondissant 23,5 points, on obtient 24).

III. Calcul du nombre total de points obtenus à l'épreuve écrite

Additionnez le nombre de points obtenus aux parties I. et II.

Tableaux d'évaluation et de calcul des points des essais

Essai court

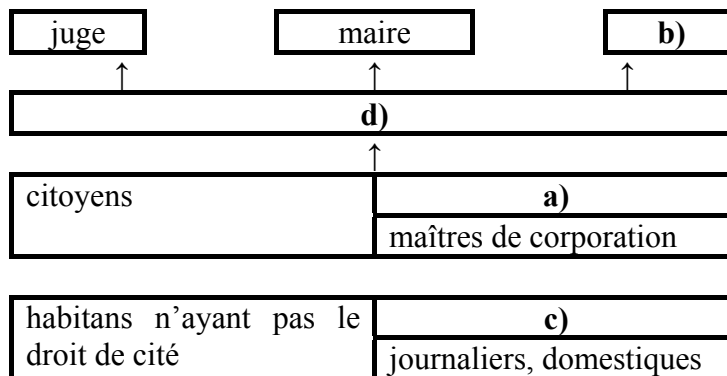
Critères	Points	
	Maximum	Obtenus
Compréhension des instructions	4	
Repérage chronologique et spatial	4	
Utilisation des termes techniques	4	
Utilisation des documents	4	
Identification des facteurs ayant une influence sur le cours des événements	6	
Structure, style	2	
Total	24	
	COEFFICIENT 0,5	
Points pour l'épreuve	12	

Essai long

Critères	Points	
	Maximum	Obtenus
Compréhension des instructions	8	
Repérage chronologique et spatial	4	
Utilisation des termes techniques	4	
Utilisation des documents	8	
Identification des facteurs ayant une influence sur le cours des événements	10	
Structure, style	8	
Total	42	
	COEFFICIENT 0,5	
Points pour l'épreuve	21	

I. TEST
1. Le christianisme (0,5 point par élément, 3 points au total)

- a) Saul (On peut aussi accepter Paul, Saint Paul, l'apôtre Paul) -Nouveau Testament
 b) Jésus (-Christ), le Christ - Nouveau Testament
 c) (le roi) David - Ancien Testament

2. Villes médiévales (1 point par élément, 4 points au total)**3. Guerres contre les Ottomans (1 point par élément, 5 points au total)**

- a) János Hunyadi
 b) Mahomet disposait d'une artillerie excellente.
 c) 1456
 d) A, D

4. La monarchie constitutionnelle (1 point par élément, 4 points au total)

Affirmation	Vrai	Faux
a) Suite à la victoire du renouveau catholique du XVIIIe siècle, s'est formée en Angleterre l'Église anglicane dont le roi se trouve à la tête.		X
b) Le roi avait toujours une influence sur le corps législatif puisqu'il avait le droit de dissoudre le Parlement à certaines conditions et sans sa confirmation les lois n'entraient pas en vigueur.	X	
c) Le corps exécutif était responsable devant le corps législatif.	X	
d) Les deux garanties de la monarchie constitutionnelle sont la séparation des pouvoirs et le suffrage universel.		X

5. Marie Thérèse (1 point par élément, 4 points au total)

- a) décret /ordonnance sur les tarifs douaniers *ou* décret /ordonnance sur la double frontière douanière
 b) Que la Hongrie fournisse en produits agricoles les autres provinces de l'Empire (et qu'elle n'exporte pas ces produits à l'extérieur de l'Empire) *(Toute réponse ayant le même sens peut être acceptée.)*
 c) Le décret sur les tarifs douaniers empêchait / n'a pas favorisé le développement de l'industrie hongroise. *(Toute réponse ayant le même sens peut être acceptée.)*
 d) Règlement /(Ré)ajustement des redevances seigneuriales (décret / ordonnance sur les charges de la paysannerie)
-

6. Politique de grande puissance de l'Allemagne (0,5 point par élément, 4 points au total)

- a) Empire Autrichien (*ou* Empire des Habsbourg *ou* Autriche)
 b) 1870, Sedan
 c) mobilisation plus rapide, plus grands effectifs (service militaire obligatoire), armes plus modernes (fusils à chargement par la culasse), meilleur commandement militaire (*Toute réponse ayant le même sens peut être acceptée.*)
 d) L'Alsace-Lorraine (*L'Alsace ou la Lorraine peuvent aussi être acceptées.*)
 e) Empire Allemand
 f) non

7. Mode de vie aux XIXe-XXe siècles (1 point par élément, 4 points au total)

- a) 2. l'Angleterre
 b) 3. est devenu de plus en plus populaire, mais seulement parmi l'élite.
 c) 1. à cause de la construction et du fonctionnement du réseau de voies ferrées.
 d) 1. on a construit des boulevards et des avenues.

8. Le bloc soviétique (0,5 point par élément, 3 points au total)

Images / textes	A	B	C	D	E	F
notions	b	f	d	g	e	c

9. La politique extérieure de l'époque Horthy (1 point par élément, 3 points au total)

- a) Les limitations militaires du traité de Trianon (p. ex. enrôlement /conscription, service militaire obligatoire, limitations d'effectifs, limitations d'armes)
 b) L'affaiblissement de la France *ou* le renforcement de l'Allemagne *ou* la formation de l'axe Rome-Berlin
 c) L'entrée en Subcarpathie
(Toute réponse ayant le même sens peut être acceptée.)

10. L'époque Kádár (1 point par élément, 4 points au total)

définition	produit alimentaire
L'un des produits alimentaires hongrois les plus traditionnels et les moins chers. La diminution de sa consommation suggère qu'à cause de l'augmentation de la consommation des autres aliments, il en faut de moins en moins.	farine/pain
La quantité de produit consommée a presque commencé à compromettre la santé des gens. L'augmentation, à l'époque Kádár, de la consommation de ce produit relativement cher était un signe de l'amélioration du niveau de vie.	viande
C'était considéré comme un produit de luxe jusqu'au XIXe siècle parce qu'il n'existait pas de matière première européenne. Au XXe siècle, on en produisait déjà beaucoup en Hongrie également. C'est le produit dont la consommation augmentait le plus vite à l'époque en question.	sucré
Ce produit qui s'est répandu en Hongrie au XVIIIe siècle, était considéré comme la nourriture des pauvres. C'est justement la raison pour laquelle sa consommation diminuait parallèlement à l'amélioration du niveau de vie.	pomme de terre

11. Répercussions exercées sur l'environnement (1 point par élément, 4 points au total)

Al Gore	d
Bjorn Lomborg	a, b, c

12. Le système électoral (1 point par élément, 3 points au total)

(1): concluant

(2): invalide

(3): nul

II. ESSAIS**13. La culture chevaleresque****(court)**

Critères	Opérations, contenus	Points
Compréhension des instructions	Le candidat présente principalement les éléments de la culture chevaleresque. Le candidat utilise les documents et met en avant des liens importants entre les faits historiques (p.ex.: courtoisie, protection des femmes, esprit combatif).	0 à 4
Repérage chronologique et spatial	O Le candidat situe les événements historiques dans le temps et dans l'espace. C Il mentionne que l'époque de la chevalerie correspond au Moyen Age florissant (surtout aux XI ^e -XIV ^e siècles) et que la culture chevaleresque était caractéristique en Europe occidentale et centrale.	0 à 4
Utilisation des termes techniques	O Le candidat utilise correctement les notions générales et celles liées au sujet. C Il utilise correctement les notions générales comme Moyen Age, culture/civilisation, valeur, courtoisie etc. et les notions historiques concrètes comme chevalier, poésie courtoise, tournoi de chevaliers etc.	0 à 4
Utilisation des documents	O Le candidat intègre dans sa réponse les informations figurant dans les documents, et il en tire des conclusions. C P. ex. il note que les chevaliers devaient respecter des règles strictes de courtoisie <i>ou</i> qu'on attendait que les chevaliers soient prévenants envers les femmes, et il constate que le tournoi était le principal divertissement des chevaliers;	0 à 4
Identification des facteurs ayant une influence sur le cours des événements	O Le candidat présente les éléments encore d'actualité et démodés de la culture chevaleresque. C P.ex. il note que le comportement courtois (exigé à la cour) est une préfiguration des règles de politesse de notre époque et il constate que parmi les règles de conduite imposées aux chevaliers figurent déjà celles qui définissent l'attitude à adopter vis-à-vis des femmes (le protection des faibles est une des tâches du chevalier). C P. ex. il mentionne que le combat était la mission des chevaliers et il constate qu'aujourd'hui, c'est le sport qui sert de terrain à la compétition individuelle <i>ou</i> il mentionne que la culture chevaleresque attachait une valeur importante à la force (et à la violence) et il constate que selon les normes modernes, la violence n'est pas considérée comme une vertu.	0 à 6
Structure, style	Le texte se compose de phrases et il est logiquement construit. Il n'y a pas de faute grave de langue ou d'orthographe.	0 à 2
NOMBRE MAXIMUM DE POINTS REALISABLE A CE SUJET		24
NOMBRE MAXIMUM DE POINTS POUR L'EPREUVE REALISABLE		12

14. Libéralisme et nationalisme		(court)
Critères	Opérations, contenus	Points
Compréhension des instructions	Le candidat présente principalement le rapprochement du libéralisme et du nationalisme. Le candidat utilise les documents et met en avant des liens importants entre les faits historiques (p.ex.: égalité de droits, État-nation).	0 à 4
Repérage chronologique et spatial	O Le candidat situe les événements historiques dans le temps et dans l'espace. C Il mentionne que le libéralisme et le nationalisme sont deux courants d'idées importants du XIX ^e siècle et que leur rapprochement est caractéristique de la première moitié du siècle (avec comme apogée la vague révolutionnaire de 1848).	0 à 4
Utilisation des termes techniques	O Le candidat utilise correctement les notions générales et celles liées au sujet. C Il utilise correctement les notions générales comme droit, État, constitution, nation, peuple, langue, individu, communauté etc. et les notions historiques concrètes comme égalité de droits, libertés etc.	0 à 4
Utilisation des documents	O Le candidat intègre dans sa réponse les informations figurant dans les documents, et il en tire des conclusions. C P. ex. il note que le libéralisme met l'accent sur les libertés et il constate que le nationalisme souligne l'importance de l'unité nationale.	0 à 4
Identification des facteurs ayant une influence sur le cours des événements	O Le candidat présente les objectifs communs du libéralisme et du nationalisme. C P.ex. il note que le but du nationalisme est de réaliser un État-nation unifié (qui ne tient pas compte des différences sociales, religieuses et régionales) et il constate que cela coïncide avec les revendications constitutionnelles du libéralisme de l'époque. C P. ex. il mentionne que le but des libéraux est de réaliser un État constitutionnel assurant l'égalité de droits et les libertés, et il constate que cela coïncide avec la conception de l'État-nation préconisée par le courant nationaliste de l'époque, <i>ou</i> il note que dans plusieurs pays européens, la lutte pour les libertés s'est jointe à la cause de l'indépendance nationale, et il constate que l'époque des réformes en Hongrie en est un exemple.	0 à 6
Structure, style	Le texte se compose de phrases et il est logiquement construit. Il n'y a pas de faute grave de langue ou d'orthographe.	0 à 2
NOMBRE MAXIMUM DE POINTS REALISABLE A CE SUJET		24
NOMBRE MAXIMUM DE POINTS POUR L'EPREUVE REALISABLE		12

15. La bataille de Mohács		(court)
Critères	Opérations, contenus	Points
Compréhension des instructions	Le candidat présente principalement les armées opposées dans la bataille de Mohács. Le candidat utilise les documents et met en avant des liens importants entre les faits historiques (p.ex.: supériorité numérique des Ottomans, meilleures armes et meilleure organisation du côté turc).	0 à 4
Repérage chronologique et spatial	O Le candidat situe les événements historiques dans le temps et dans l'espace. C Il mentionne que la bataille de Mohács a eu lieu en 1526.	0 à 4
Utilisation des termes techniques	O Le candidat utilise correctement les notions générales et celles liées au sujet. C Il utilise correctement les notions générales comme guerre, armée, cavalerie, infanterie, canon, bataille etc. et les notions historiques concrètes comme janissaire, spahi, sultan, armée seigneuriale /banderia, mercenaire, roi etc.	0 à 4
Utilisation des documents	O Le candidat intègre dans sa réponse les informations figurant dans les documents, et il en tire des conclusions. C P. ex. il note que les effectifs de l'armée turque étaient bien supérieurs à ceux de l'armée hongroise, et il constate que cela a fortement contribué à la victoire turque (réserves, encerclement etc.) <i>ou</i> il note que la cavalerie lourde constituait la principale force de l'armée hongroise et il constate que ces formations-là n'étaient plus capables de vaincre les armes à feu (canons, fusils) <i>ou</i> il mentionne que les troupes hongroises, moins organisées, ont pris la fuite et il constate que c'est ce qui explique que la défaite ait pris des mesures catastrophiques.	0 à 4
Identification des facteurs ayant une influence sur le cours des événements	O Le candidat présente les différences des deux armées sur le plan de l'organisation et de l'équipement, et les chances de victoire qui résultent de ces différences. C P.ex. il note que les forces hongroises se composaient de banderia /d'armées seigneuriales (équipées par le roi, les barons et la petite noblesse des comitats) et il constate que ces troupes étaient moins nombreuses que celles de l'ennemi. C P. ex. il mentionne que les forces ottomanes se composaient de la cavalerie (des spahis ayant reçu des terres en échange de leur service) et de l'infanterie (des janissaires qui recevaient une solde) et il constate que cela représentait une armée plus organisée, équipée d'armes plus modernes (armes à feu) <i>ou</i> il note que les ressources de l'État hongrois n'ont pas permis de mettre en place une armée plus importante et il constate qu'à cause de cela, il était presque impossible de défendre le pays.	0 à 6
Structure, style	Le texte se compose de phrases et il est logiquement construit. Il n'y a pas de faute grave de langue ou d'orthographe.	0 à 2
NOMBRE MAXIMUM DE POINTS REALISABLE A CE SUJET		24
NOMBRE MAXIMUM DE POINTS POUR L'EPREUVE REALISABLE		12

16. L'invasion mongole		(long)
Critères	Opérations, contenus	Points
Compréhension des instructions	<p>Le candidat analyse essentiellement les événements de l'invasion mongole des années 1241-42. L'analyse révèle les causes des succès mongols et celles de l'échec de la défense hongroise.</p> <p>Le candidat mentionne l'ampleur des destructions et explique le fait que des positions scientifiques différentes aient été formulées à ce sujet.</p> <p>Le candidat utilise et interprète les documents et en tire des constatations et des conclusions majeures.</p>	0 à 8
Repérage chronologique et spatial	<p>O Le candidat situe les événements historiques dans le temps et dans l'espace.</p> <p>C P. ex. il mentionne la date de l'invasion mongole (1241-42) et il constate qu'elle a eu lieu sous le règne de Béla IV (1235-70). Il mentionne que c'est surtout dans les régions centrales et orientales de la Hongrie que l'invasion mongole a provoqué d'importantes destructions, ou il nomme le lieu d'au moins un événement important de l'invasion mongole (le défilé de Verecke, Muhi, Pest).</p>	0 à 4
Utilisation des termes techniques	<p>O Le candidat utilise correctement les notions historiques générales et celles liées au sujet.</p> <p>C Il utilise correctement les notions générales comme campagne militaire, armée, destructions, pertes, châteaux en pierre etc. et les notions historiques concrètes liées au sujet comme Mongols /Ta(r)tars, Co(u)mans, khan, barons etc.</p>	0 à 4
Utilisation des documents	<p>O Le candidat intègre dans sa réponse les informations figurant dans les documents, et il en tire des conclusions.</p> <p>C P. ex. d'après la lettre de Batu khan, il note que les Co(u)mans fuyant les Mongols se sont mis au service du roi de Hongrie, et il constate que la cavalerie des Co(u)mans nomades aurait pu être utile pour défendre le pays, ou il constate que le khan mongol somme Béla IV de renvoyer les Co(u)mans.</p> <p>C P. ex. il reconnaît que la description du chroniqueur s'applique à la bataille de Muhi et il constate que les Mongols, lançant une attaque inattendue, ont encerclé le camp des Hongrois et que le roi lui-même a eu du mal à s'enfuir, ou il constate que l'armée hongroise n'a pas réussi à faire face avec succès aux Mongols tirant des flèches;</p> <p>C P. ex. d'après les estimations des historiens, il mentionne l'ampleur des pertes humaines (entre 15 et 50%) et il constate que de toutes façons, elles ont été énormes, ou il constate que la différence entre les chiffres obtenus résulte du mode de calcul (p. ex. György Györffy ajoute aux pertes directes celles qui sont dues à la période de privations après l'invasion).</p>	0 à 8

Identification des facteurs ayant une influence sur le cours des événements	<p>O Le candidat présente principalement les événements de l'invasion mongole et interprète le débat des historiens sur les pertes humaines.</p> <p>C P.ex. il mentionne les événements précédant directement l'invasion mongole et il constate que le pays n'était pas convenablement préparé à subir une attaque mongole;</p> <p>C P.ex. il note les événements d'ordre militaire de l'invasion mongole et il constate qu'à la suite des défaites, le pays s'est retrouvé dans une situation de détresse;</p> <p>C P. ex. il mentionne les autres caractéristiques de l'invasion mongole (p. ex. que quelques châteaux et villes ont résisté aux Mongols ou que les pertes humaines ont été importantes) et il constate que les Mongols ont quitté le pays au printemps 1242 ou il explique les différences entre les estimations des historiens à propos des pertes humaines (absence de sources écrites, chiffres estimés de la population);</p> <p>C Le candidat complète et justifie l'analyse par ses connaissances personnelles et par ses constatations correctes.</p>	0 à 10
Structure, style	<p>Le texte se compose de phrases claires et sans ambiguïté et il est logiquement construit.</p> <p>L'analyse est un texte construit, qui contribue au développement logique du contenu.</p> <p>Les observations du candidat témoignent de sa capacité à faire une analyse complexe.</p> <p>Il n'y a pas de faute grave de langue ou d'orthographe.</p>	0 à 8
NOMBRE MAXIMUM DE POINTS REALISABLE A CE SUJET		42
NOMBRE MAXIMUM DE POINTS POUR L'EPREUVE REALISABLE		21

17. Les lois d'avril**(court)**

Critères	Opérations, contenus	Points
Compréhension des instructions	<p>Le candidat présente comment la révolution de 1848 a créé les bases de l'État bourgeois constitutionnel en Hongrie.</p> <p>Le candidat utilise les documents et met en avant des liens importants entre les faits historiques .</p>	0 à 4
Repérage chronologique et spatial	<p>O Le candidat situe les événements historiques dans le temps et dans l'espace.</p> <p>C Il mentionne qu'au moment où la Hongrie devient un État bourgeois constitutionnel, elle fait partie de l'Empire des Habsbourg et que les mouvements révolutionnaires européens du printemps 1848 servent d'arrière-plan à ce tournant, préparé par l'époque des réformes (ou comme résultat de la révolution de mars); (le roi a confirmé les lois le 11 avril).</p>	0 à 4
Utilisation des termes techniques	<p>O Le candidat utilise correctement les notions générales et celles liées au sujet.</p> <p>C Il utilise correctement les notions suivantes: système parlementaire, gouvernement responsable, décret /ordonnance, loi, monarchie constitutionnelle etc.</p>	0 à 4

Utilisation des documents	<p>O Le candidat intègre dans sa réponse les informations figurant dans les documents, et il en tire des conclusions.</p> <p>C P. ex. il note que les lois d'avril ont déterminé les compétences du souverain et du gouvernement responsable, ainsi que les circonstances de la convocation du parlement, et il constate qu'on jette ainsi les bases du système constitutionnel.</p>	0 à 4
Identification des facteurs ayant une influence sur le cours des événements	<p>O Le candidat présente principalement les principaux éléments des lois d'avril 1848 et il les analyse du point de vue des critères de la constitutionnalité bourgeoise.</p> <p>C P. ex. il note qu'avec les lois avril, les idées bourgeoises et libérales se réalisent dans la pratique et il constate que le parlement élu par le peuple et le gouvernement responsable constituent la principale garantie de la constitutionnalité;</p> <p>C P. ex. il mentionne les autres composants du système constitutionnel (p. ex., le roi reste à la tête du pouvoir exécutif mais pour entrer en vigueur, ses décrets doivent être contresignés par un des ministres) et il constate que les lois d'avril cherchent à protéger les droits acquis par des garanties <i>ou</i> il peut mentionner que les transformations se sont déroulées dans la légalité et sans verser de sang.</p>	0 à 6
Structure, style	Le texte se compose de phrases et il est logiquement construit. Il n'y a pas de faute grave de langue ou d'orthographe.	0 à 2
NOMBRE MAXIMUM DE POINTS REALISABLE A CE SUJET		24
NOMBRE MAXIMUM DE POINTS POUR L'EPREUVE REALISABLE		12

18. L'industrie hongroise à l'époque dualiste (long)

Critères	Opérations, contenus	Points
Compréhension des instructions	<p>Le candidat présente principalement le développement de l'industrie hongroise à l'époque du dualisme.</p> <p>En allant à l'essentiel, l'analyse présente les conditions de l'industrialisation, les branches industrielles en développement et la structure régionale.</p> <p>L'analyse révèle les progrès des établissements de crédit et des transports, la place privilégiée de l'industrie lourde et la situation des principales régions industrielles.</p> <p>Le candidat utilise et interprète les documents et en tire des constatations et des conclusions majeures.</p>	0 à 8
Repérage chronologique et spatial	<p>O Le candidat situe les événements historiques dans le temps et dans l'espace.</p> <p>C P. ex. il situe l'époque dualiste entre 1867 et 1918 et mentionne que cela a coïncidé avec la seconde révolution industrielle. L'industrie hongroise était en partie concentrée à Budapest; en dehors de la capitale, d'importantes régions industrielles se sont formées au Nord-Est (Kassa/Kosice-Miskolc) et au Sud-Est (Krassó-Szörény).</p>	0 à 4

Utilisation des termes techniques	<p>O Le candidat utilise correctement les notions historiques générales et celles liées au sujet.</p> <p>C Il utilise correctement les notions générales comme économie, industrie, agriculture, banque, transports, crédit, développement/progrès, technique, révolution industrielle, capital etc. et les notions historiques concrètes liées au sujet comme ouvrier, main-d'œuvre, matière première, énergie, modernisation etc.</p>	0 à 4
Utilisation des documents	<p>O Le candidat intègre dans sa réponse les informations figurant dans les documents, et il en tire des conclusions.</p> <p>C P. ex. il note que le montant des capitaux hongrois augmentait en flèche et il constate que la Hongrie a ainsi commencé à rattraper son retard par rapport à l'Autriche, plus développée <i>ou</i> que c'était un des facteurs ayant permis l'industrialisation.</p> <p>C P. ex. il mentionne la proportion des personnes travaillant dans les différents secteurs et il constate que les secteurs plus modernes pouvaient ainsi se développer plus vite (et que les secteurs traditionnels ont ainsi perdu de l'importance)</p> <p>C P. ex. il note que les régions industrielles étaient reliées aux marchés extérieurs par le réseau ferroviaire et il constate que les régions industrielles se sont développées sur la base des ressources de matières premières ainsi que sur la main-d'œuvre (de Budapest) et sur le marché.</p>	0 à 8
Identification des facteurs ayant une influence sur le cours des événements	<p>O Le candidat démontre que l'époque dualiste était caractérisée par un développement industriel rapide, grâce à quoi la Hongrie était en train de rattraper son retard par rapport à l'Europe occidentale.</p> <p>C P.ex. il démontre que la mise en place du système de crédit et de l'infrastructure (transports) était la condition de l'industrialisation et il constate que cela s'est fait par importation de capitaux (banques étrangères) et par l'intervention de l'État (MÁV).</p> <p>C P.ex. il mentionne que l'industrie lourde est devenue le secteur porteur de l'économie, bien que l'industrie légère et alimentaire aussi se développaient rapidement, et il constate que les secteurs les plus modernes (production d'énergie électrique, industrie chimique) se développaient à un rythme particulièrement élevé.</p> <p>C P. ex. il démontre que l'industrie lourde s'est surtout établie sur Budapest et dans les régions périphériques riches en matières premières, et il constate que -grâce, entre autres, au réseau ferroviaire- les grandes villes de province ont elles aussi commencé à se développer <i>ou</i> il démontre que le développement industriel de la Hongrie a eu lieu à l'époque de la seconde révolution industrielle et il constate que le pays a ainsi pu adopter les techniques de pointe.</p> <p>C Le candidat complète et justifie l'analyse par ses connaissances personnelles et par ses constatations correctes.</p>	0 à 10

Structure, style	Le texte se compose de phrases claires et sans ambiguïté et il est logiquement construit. L'analyse est un texte construit, qui contribue au développement logique du contenu. Les observations du candidat témoignent de sa capacité à faire une analyse complexe. Il n'y a pas de faute grave de langue ou d'orthographe.	0 à 8
NOMBRE MAXIMUM DE POINTS REALISABLE A CE SUJET		42
NOMBRE MAXIMUM DE POINTS POUR L'EPREUVE REALISABLE		21

19. Les effets ethniques du traité de Trianon (court)

Critères	Opérations, contenus	Points
Compréhension des instructions	Le candidat compare les chiffres concernant les conditions ethniques en 1910 et en 1920 et il fait des constatations essentielles sur les changements ethniques survenus dans le pays à cause du traité de Trianon et sur les causes de ces changements. Le candidat utilise les documents et met en avant des liens importants entre les faits historiques .	0 à 4
Repérage chronologique et spatial	O Le candidat situe les événements historiques dans le temps et dans l'espace. C Il mentionne qu'à la suite du traité de Trianon (le 4 juin 1920), mettant fin à la Première Guerre mondiale, la Hongrie a perdu une part importante de son territoire et de sa population et qu'elle n'a gardé que les territoires centraux, habités majoritairement par des Hongrois.	0 à 4
Utilisation des termes techniques	O Le candidat utilise correctement les notions générales et les notions historiques liées au sujet. C Il utilise correctement les notions comme traité de paix, multinational, homogène, ethnique, nationalité/minorité ethnique etc.	0 à 4
Utilisation des documents	O Le candidat intègre dans sa réponse les informations figurant dans les documents, et il en tire des conclusions. C P. ex. il note les changements survenus entre les deux dates au sein de la population mais aussi dans la proportion représentée par chaque ethnie, et il constate que la proportion de l'ensemble des nationalités qui était de 50% a chuté jusqu'à 10% (il peut mentionner qu'après Trianon, la grande majorité est hongroise; que la minorité allemande est devenue la plus importante et que la proportion des Slovaques et des Croates est restée relativement importante; la population roumaine, qui constituait avant la plus grande minorité, est devenue insignifiante.	0 à 4

Identification des facteurs ayant une influence sur le cours des événements	<p>O Le candidat analyse essentiellement les changements des conditions ethniques de la Hongrie entre 1910 et 1920 et il présente les causes de ces changements.</p> <p>C P.ex. il note qu'entre les deux recensements, la composition ethnique de la Hongrie a radicalement changé (et que la population a également baissé: la perte est de plus de 10 millions de personnes). Il constate que le pays autrefois multinational est devenu un État-nation pratiquement homogène ;</p> <p>C P. ex. il mentionne que les pertes territoriales survenues à la suite du diktat de Trianon constituent la principale cause de la différence des deux séries de chiffres (il peut mentionner que les territoires habités par des Roumains ont été rattachés à la Roumanie naissante, les territoires habités par des Slovaques et Ruthènes, à la Tchécoslovaquie qui vient de se constituer, et les régions habités par des Slaves du Sud ont été rattachées au royaume naissant des Serbes, des Croates et des Slovènes), et il constate que les territoires détachés de la Hongrie étaient pour la plupart des régions périphériques, habitées par des nationalités (il peut mentionner aussi que plus de trois millions de Hongrois se sont pourtant retrouvés au-delà de frontières).</p>	0 à 6
Structure, style	Le texte se compose de phrases et il est logiquement construit. Il n'y a pas de faute grave de langue ou d'orthographe.	0 à 2
NOMBRE MAXIMUM DE POINTS REALISABLE A CE SUJET		24
NOMBRE MAXIMUM DE POINTS POUR L'EPREUVE REALISABLE		12

20. Collectivités locales**(long)**

Critères	Opérations, contenus	Points
Compréhension des instructions	<p>Le candidat présente principalement les principales caractéristiques du système hongrois des collectivités locales de nos jours.</p> <p>Il présente les principaux organes et corps des collectivités locales ainsi que leurs tâches.</p> <p>A travers un cas concret, il présente les possibilités et les limites de la mise en œuvre, au niveau local, de la démocratie directe.</p> <p>Le candidat utilise et interprète les documents et en tire des constatations et des conclusions majeures.</p>	0 à 8
Repérage chronologique et spatial	<p>O Le candidat situe les événements historiques dans le temps et dans l'espace.</p> <p>C P. ex. il mentionne que la mise en place du système des collectivités locales (remplaçant le système des conseils) a été l'un des piliers du changement de régime. Il peut mentionner qu'en Hongrie, les villages, les villes, la capitale et ses arrondissements ont des collectivités locales, <i>ou</i> que les élections municipales ont aussi lieu tous les quatre ans.</p>	0 à 4
Utilisation des termes techniques	O Le candidat utilise correctement les notions historiques générales et celles liées au sujet.	0 à 4

	<p>C Il utilise correctement les notions générales comme collectivité locale, constitution, loi, décret, maire etc. et il utilise correctement les notions historiques concrètes comme référendum local, corps municipal, initiative citoyenne, notaire etc.</p>	
<p>Utilisation des documents</p>	<p>O Le candidat intègre dans sa réponse les informations figurant dans les documents, et il en tire des conclusions.</p> <p>C P. ex. il note que les différents niveaux de l'administration (de la commune au département) ont le droit de constituer des collectivités locales et il nomme quelques tâches des collectivités locales (gestion des institutions et des affaires publique locales, gestion des affaires d'intérêt local, exercice de l'autorité publique locale) <i>ou</i> il analyse le passage correspondant de la constitution et constate que les décrets municipaux doivent s'harmoniser avec les lois d'ordre supérieur ou il constate que pour prendre des décisions, les collectivités locales sont autonomes (elles peuvent mener une activité économique) et que leurs décisions ne peuvent être révisées que pour des raisons de légitimité.</p> <p>C P. ex. il interprète le schéma présentant la structure et le fonctionnement des collectivités locales et il constate que les différents organes [municipaux] contrôlent mutuellement le travail des uns des autres /ont des tâches bien distinctes;</p> <p>C P. ex. D'après l'article sur l'autonomie d'Ipolyszög, il note que le référendum local a confirmé la séparation de ce quartier et il constate que la mise en place de l'activité de la collectivité locale de la nouvelle commune a rencontré de nombreuses difficultés.</p>	<p>0 à 8</p>
<p>Identification des facteurs ayant une influence sur le cours des événements</p>	<p>O Le candidat caractérise essentiellement les principaux éléments du fonctionnement du système hongrois des collectivités locales et fait référence aux problèmes de la mise en œuvre, au niveau local, de la démocratie directe.</p> <p>C P.ex. il note que dans le cadre du tournant démocratique qui s'est déroulé dans notre pays en 1989-1990, le système des conseils a été remplacé par le système des collectivités locales, et il constate qu'on organise tous les quatre ans des élections municipales, lors desquelles les citoyens élisent le maire et le conseil municipal;</p> <p>C P.ex. il présente les principaux organes des collectivités locales et leurs tâches et il constate que le conseil municipal a le droit de promulguer des décrets, que la mairie exécute les décrets et que le notaire exerce le contrôle de légitimité;</p> <p>C P. ex. il mentionne quelques tâches des collectivités locales (p. ex. enseignement local, gestion des institutions de la santé, impôts, gestion des routes, affaires sociales) et il constate qu'après la liquidation de l'ancien système, assurer les services publics fondamentaux est devenu une tâche relevant des collectivités locales.</p> <p>C Le candidat complète et justifie l'analyse par ses connaissances personnelles et par ses constatations correctes.</p>	<p>0 à 10</p>

Structure, style	Le texte se compose de phrases claires et sans ambiguïté et il est logiquement construit. L'analyse est un texte construit, qui contribue au développement logique du contenu. Les observations du candidat témoignent de sa capacité à faire une analyse complexe. Il n'y a pas de faute grave de langue ou d'orthographe.	0 à 8
NOMBRE MAXIMUM DE POINTS REALISABLE A CE SUJET		42
NOMBRE MAXIMUM DE <i>POINTS POUR L'EPREUVE</i> REALISABLE		21